

Sourate 2 al-Baquara (Commentaire V40-61)

Sourate 2 al-Baquara

(V40-61)

Étude

et exégèse de la deuxième sourate

Tahar

Gaïd

Adresse

aux Fils d'Israël (1ère partie)

A partir de la page suivante et jusqu'au verset 152, la révélation concerne les Fils d'Israël. Cela indique la préoccupation du Coran à dévoiler les méfaits de ceux qui ne pratiquaient pas correctement la religion. Cela se justifie par le fait qu'au moment où Dieu appelle le genre humain à L'adorer et à proclamer Son Uunicité, les Juifs de Médine récusèrent le Message divin bien que l'avènement de Muhammad - Que Dieu lui accorde la grâce et la paix - soit annoncé par la Torah.

Il va sans dire que

ce long développement dirigé à l'endroit des Fils d'Israël revêt un caractère universel. Il sert d'exemples à tous les hommes de la terre, y compris les Musulmans, jusqu'à la fin des temps. Autrement dit, pour être un vrai croyant, il convient d'éviter tout ce que le Livre saint relève d'imparfaits chez ceux qui ont pratiqué le Judaïsme dans le temps. Il en sera de même également du Christianisme dans certains passages. L'Islam, étant la dernière révélation, c'est donc à partir des fondements, des principes et des orientations du Coran et de la Sunna que la vraie religion doit se concevoir.

CE

QUI A ETE DEMANDE AUX FILS D'ISRAËL

Cette partie du

discours est adressée aux Juifs de Médine, contemporains de l'Envoyé de Dieu. Il leur est demandé de se conformer au pacte, de croire au Coran et expose, en particulier, quelques prescriptions à suivre.

1 - La conformité à l'engagement pris :

40 - Ô

Fils d'Israël ! [(Ô enfants de Jacob)] Rappelez-vous Mon bienfait dont Je vous ai comblés [(comblés vos aïeux comme ce fut le cas, entre autres, de leur délivrance de la tyrannie de Pharaon et de leur sortie d'Égypte, sains et saufs, au temps de Moïse)]. [(Soyez fidèles à la promesse que vous M'avez faite)]. Tenez donc votre engagement envers Moi [(celui d'avoir en foi en Muhammad - Que Dieu lui accorde la grâce et la paix -, le dernier des envoyés)] et Je tiendrai Ma promesse [(celle de vous récompenser en vous faisant entrer au Paradis)]. C'est Moi que vous devez craindre [(au cas où vous renonciez au serment que vous M'avez fait)].

2

- Croire au Coran :

41 - Croyez donc en ce que J'ai fait descendre [(le Coran)], confirmant ce qui est déjà en votre possession [(la Torah, du moment

qu'elle correspond au Coran quant à l'Unicité de Dieu, à certaines prescription et au cycle de la prophétie]). Ne soyez pas les premiers, [(d'entre les Gens du Livre)] à désavouer [(le Coran)]. Ne troquez pas [(ne camouflez pas)] Mes signes [(ceux consignés dans votre Livre qui décrivent les caractéristiques physiques et morales du Sceau des envoyés)] en échange d'un vil prix [(par crainte de perdre les privilèges hérités de vos anciens)]. C'est Moi que vous devez craindre [(en ce domaine et non pas quelqu'un d'autre)].

Dieu, à travers les âges, a choisi la beaucoup des prophètes au sein du peuple de Jacob. Il les délivra de leurs ennemis. Il produisit des miracles pour les convaincre et les arracher à leur ignorance. Il les a établis dans un territoire et leur a donné Canaan. Quant aux bienfaits incalculables, le Coran les évoque dans différentes sourates. Leur énumération se trouve en particulier dans deux chapitres de la Bible Exode : XXXI et XXXIV et Deutéronome : XXX).

42 - Ne revêtez [(ne mêlez)] pas la vérité [(descendue sur vous)] du faux [(que vous forgez vous-mêmes)]. Ne dissimulez pas la vérité [(à savoir, les traits caractéristiques de Muhammad -que Dieu lui accorde la grâce et la paix-)] alors que vous la connaissez [(cette vérité mais vous la cachez)].

3 - Quelques prescriptions :

43 - Faites les [(cinq)] prières [(de la journée, avec Muhammad - que Dieu lui accorde la grâce et la paix- et ses compagnons)], acquittez la zakât [(en la prélevant de vos biens)] et inclinez-vous avec [(les croyants)] qui s'inclinent [(en groupe, derrière Muhammad - que Dieu lui accorde la grâce et la paix -, pour accomplir leurs prières)].

Ces deux prescriptions, la prière et l'aumône purificatrice la zakât, ont toujours constitué deux des piliers de la religion de Dieu. Dans ce contexte, il est rappelé aux Fils d'Israël de s'acquitter de ces deux obligations, non pas en s'isolant des autres croyants qui prient derrière le Prophète - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - et se purifient sans esprit sectaire, mais en se mêlant à eux.

Dieu veut, à travers la prière, la purification de l'âme, et, à travers l'aumône légale [zakât], la purification des biens matériels. En outre, l'énoncé de la zakât' aumône, étant souvent lié à celle de la prière dans les versets coraniques, ce pilier établit le principe de la solidarité sociale, de manière que l'aisé assiste le démuné et satisfait, plus ou moins, ses besoins matériels.

UN CAS D'IMMORALITE EN DEPIT DE LEUR PRESEANCE

Mise en garde et menace.

1 - L'immoralité :

44 - Ordonnez-vous aux gens de (croire [en Muhammad - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - et donc de pratiquer intégralement le Tawhîd]), en vous oubliant vous-mêmes [(de croire en lui et de vous conformer aux conseils que vous donner)], alors que vous récitez [(lisez aux gens)] le Livre [(la Torah qui contient la menace contre ceux qui n'accordent pas leurs paroles à leurs actes)] ? Ne raisonnez-vous pas [(afin de prendre conscience que vous commettez un mal et, partant, de vous corriger et donc d'allier vos paroles et vos actes. N'êtes-vous donc pas dotés d'une raison humaine)]?

2 - S'aider de la patience et de la prière :

45 - Aidez-vous de la patience [(dans l'accomplissement des actes rituels, en toute obéissance, afin que votre âme cesse d'accomplir ce qu'elle déteste)] et de la prière [(en particulier, sachant l'importance considérable qu'elle revêt dans la pratique du culte de Dieu et combien elle efface les péchés)] . Celle-ci [(la prière)] est, certes, [(une charge trop)] lourde, sauf pour [(les humbles)], ceux qui craignent Dieu [(et donc lui obéissent sans hésitation)],

46 - Certains [(de surcroît)] de rencontrer leur Seigneur [(le Jour de la résurrection)] et de retourner à Lui [(pour les juger et les rétribuer en conséquence.)]

3 - La préséance sur les autres peuples :

47 - Ô Fils d'Israël ! Rappelez-vous Mon bienfait [(en Me remerciant et en M'obéissant pour ce)] dont Je vous ai comblé ; J'ai [(même)] accordé [(à vos aïeux)] Ma préférence sur [(les autres peuples)] de l'univers [(de leur époque)] .

4 - Mise en garde et menace :

48 - Craignez le Jour [(de la reddition des comptes)] où nulle âme ne se substituera à une autre [(quant à sa rétribution)] ; où aucune intercession ne sera acceptée d'une autre et où aucune ne recevra de secours d'une autre [(au moment du châtement divin.)]

Il va de soi que le blâme adressé aux Fils d'Israël et le châtement, qui est prévu pour ceux qui s'obstinent dans la dénégation, se justifie par leur renoncement à la pitié. Or, le plus grand crime des docteurs juifs de l'époque du Prophète - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - a été de ne pas accorder leurs paroles et leurs actes. L'obéissance aux Commandements divins exige de la patience. C'est que l'impatience entraîne les gens à commettre, par négligence et absence de réflexion, des fautes. Il se trouve que la prière est un moyen de réfréner l'impétuosité des passions et à se remettre en cause avant de commettre un acte, davantage lorsque celui-ci fait naître de

l'angoisse.

Si, en ce monde, des gens compensent leurs bévues en les faisant effacer par leurs protégés ou par de plus puissants qu'eux, il n'en ne sera pas de même le Jour de la résurrection. L'homme sera livré à lui-même et se présentera seul, chargé de ses œuvres, devant Dieu.

La préférence, que Dieu a accordée aux Fils d'Israël n'a été ni éternelle ni universelle. Cette préséance, liée à leur engagement de se conformer à la Loi divine, était limitée dans le temps. Il se trouve que tout privilège consenti à une personne, se perd lorsque celle-ci ne respecte pas les clauses correspondantes.

Énumération des bienfaits divins aux Fils d'Israël

Les versets suivants n'énoncent que quelques bienfaits : leur libération de la tyrannie de Pharaon, la traversée de la mer rouge et les quarante nuits au Sinaï et ses suites en relation avec le Veau d'or. Il en fut ainsi aussi du Livre du discernement. Le discours s'adresse à présent aux Juifs de Médine et leur rappelle les bienfaits dont Il a comblé leurs aïeux. Ce sont autant d'arguments et de preuves pour amener les Juifs contemporains du Sceau des envoyés à prêter foi au dernier Message. Les versets se présentent comme si Dieu parlait directement au peuple de Moïse.

1 - Libération de l'oppression pharaonique :

49 -
 [(Rappelez-vous)] Lorsque Nous vous avons libérés [(vos aïeux)] du peuple de Pharaon, qui vous faisait subir le pire châtement : ils égorgaient vos enfants [(nouveau-nés)] et épargnaient vos femmes [(pour les astreindre aux dures corvées)]. Ce [(châtiment)] était de la part de Dieu, une terrible épreuve.

2 - La traversée de la mer rouge :

50 -
 [(Rappelez-vous)] Lorsque [(fuyant Pharaon et son armée)], Nous avons fendu [(en deux)] la mer devant vous [(afin de vous en faciliter la traversée)]. Nous avons assuré votre salut [(en redonnant à la mer sa forme initiale et)] en noyant [(de la sorte, sous les hautes vagues de la mer)], les gens de Pharaon, sous vos yeux [(c'est-à-dire en regardant, de vos propres yeux, les immenses vagues recouvrir entièrement leurs corps)].

3 - Quarante nuits au Sinaï et culte du Veau d'or :

51 -
 [(Rappelez-vous)] lorsque Nous avons donné rendez-vous à Moïse pendant quarante nuits [(dans le but de lui donner, au terme de cette période, la Torah qui servira à votre enseignement)] ! [(Entre temps, alors qu'il se trouvait au Mont Sinaï)], vous avez adoré le Veau [(que vous avez façonné vous-mêmes, au lieu de vous adonner à l'adoration de Dieu)]. Vous

vous êtes ainsi montrés injustes.

52 - Mais en dépit [(de cette transgression)], Nous vous avons pardonné [(effacé votre grave faute)], escomptant que vous vous montriez reconnaissants.

4 - Le Livre du discernement :

53 - [(Rappelez-vous)] Lorsque Nous avons donné à Moïse le Livre [(la Torah)] et le Discernement [(qui distingue entre le faux et le vrai, le blâmable et le convenable, le licite et l'illicite)] afin de bien vous guider [(en suivant la voie de la rectitude.)]

5 - Tuerie et pardon de Dieu :

54 - [(Rappelez-vous)] lorsque Moïse dit à son peuple [(qui a adoré le veau)] : "Ô mon peuple ! Vous avez fait preuve d'iniquité envers vous-mêmes en adorant le Veau. Repentez-vous donc à votre Créateur, puis [(que les innocents d'entre vous)] donnent la mort [(aux coupables)]. [(Cette tuerie et se repentir)] Vaudraient mieux pour vous, auprès de votre Créateur !" C'est ainsi qu'Il a agréé votre repentir, car Il est le Repentant et le Miséricordieux !

La délivrance des

Fils d'Israël du joug de Pharaon eut lieu le dixième jour [(l'achoura)] du mois de Muharram. Les Musulmans commémorent ce jour par un jeûne volontaire. Muslim mentionne ce témoignage d'Ibn 'Abbâs : En arrivant à Médine, le Prophète - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - remarqua que les Juifs jeûnaient le dixième jour de Muharram. Il leur en demanda la signification. Il apprit ainsi que les Fils d'Israël célébraient la délivrance de leurs aïeux de la tyrannie de Pharaon. L'Envoyé de Dieu dit alors : "Nous avons plus de droit que vous sur Moïse". Il jeûna ce jour-là et dit à ses Compagnons : "Jeûnez le neuvième et le dixième jour."

Énumération
d'autres bienfaits

Après que Dieu couvrit les Fils d'Israël de bienfaits et qu'Il mit en exergue une forme de leur obéissance, Tabari a dit : Lorsque les Fils d'Israël cessèrent d'adorer le Veau d'or, Dieu ordonna à Moïse de choisir, au sein de son peuple, des hommes qui s'étaient blâmés d'avoir rendu un culte à une idole. Moïse désigna soixante-dix personnes parmi les meilleurs. "Il choisit en tant que son peuple soixante-dix hommes pour répondre à Notre assignation." ((S.7, 155)). Il leur dit : Jeûnez ! Purifiez-vous et purifiez vos vêtements.

Moïse se rendit ensuite, en leur compagnie, au mont Sinaï. Arrivée sur les lieux, l'élite du peuple d'Israël dit alors à son prophète - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - : "Demande à notre Seigneur de nous faire

entendre Sa voix". C'est ce qu'il fit et lorsqu'il s'approcha du mont, une nuée se répandit au point de couvrir toute la montagne. Le groupe d'hommes avança, pénétra dans le brouillard épais et s'agenouilla. Il entendit Dieu parler à Moïse. Après la disparition de la nuée, le prophète rejoignit ses hommes qui posèrent une nouvelle condition, celle du verset ci-dessous :

1 - Demande de voir Dieu pour croire :

55 - [(Rappelez-vous)], lorsque [(en sortant avec Moïse pour demander pardon à Dieu à cause de votre adoration du Veau et après avoir entendu Sa voix)], vous dites : "Ô Moïse ! Nous ne croirons en toi [(et en ce que tu nous dis)] qu'après avoir vu Dieu [(nous-mêmes)] de visu !" Un feu terrible [(suivi d'une clameur effroyable)] s'abattit alors sur vous, [(vous brûla et vous fit mourir)] tandis que vous regardiez [(ce qui vous arrivait)].

56 - Puis Nous vous vous ramenâmes à la vie après votre mort [(par calcination)] afin que vous soyez reconnaissants [(envers Moi de votre résurrection)] .

2 - La manne et les cailles :

57 - Nous vous couvrîmes d'un léger nuage blanc [(pour vous protéger de la chaleur torride du soleil)], et fîmes descendre sur vous [(en guise de nourriture)] la manne et les cailles : "Mangez [(à profusion] sans envisager d'en mettre de côté) les bonnes nourritures que Nous vous dispensons !" - [(Mais ils ne firent pas confiance à Dieu] et se mirent à en "emmagasiner"). Ils ne Nous firent aucun tort [(en mettant des provisions de côté)], mais ils se sont lésés eux-mêmes.

3 - L'arrivée à Jérusalem : leur scélératesse.

58 - [(Rappelez-vous)], lorsque [(après votre traversée du désert et votre arrivée à Jérusalem)] , Nous dûmes : "Entrez dans cette cité [(Jérusalem)], et mangez-y [(en toute quiétude)] où [(vous voulez)] et autant qu'il vous plaira ; mais entrez par la porte [(de cette cité)] en vous prosternant [(en vous inclinant au moment de la franchir)] et en disant (hittahtun) ["rémission !" ! (Dieu, il n'y a de divinité que Toi ! Efface nos fautes)]. Alors Nous vous pardonnerons vos péchés. [(Mieux encore)], Nous donnerons davantage [(de récompense et de force à Nous obéir)] aux bienfaisants [(d'entre vous)].

59 -
Cependant, les iniques [(d'entre les Fils d'Israël)] substituèrent la parole indiquée [(hittatunh := Rémission)] par une autre [(hintah :tun Grain d'orge. Ils entrèrent même en rampant au lieu de s'incliner)]. Aussi fîmes-Nous, du ciel, descendre sur les injustes un châtement avilissant [(la peste qui tua en une heure, un peu plus ou un peu moins, de 70.000 personnes)] pour sanctionner leur vilénie [(celle d'avoir désobéi.)].

4 - Les douze sources :

60 - [(Rappelez-vous)], lorsque, [(en plein désert)], Moïse demanda à boire pour son peuple [(assoiffé)], Nous lui dîmes : "Frappe le rocher de ton bâton". [(Le rocher se fendit en différents endroits)] et douze sources en jaillirent [(nombre égal à celui des tribus qui composaient le peuple d'Israël)]. Chaque tribu sut connaître son abreuvoir [(de sorte qu'il n'y ait pas de différends entre elles)]! [(Nous leur dîmes)] : "Mangez [(la manne et les caillies)] et buvez [(de ces sources)] qu'Allah que Dieu vous attribue. [(Dans la vie que vous menez et le comportement que vous adoptez)], ne vous transformez pas [(contrairement aux commandements de Moïse)] en fauteurs de troubles sur la terre."

L'exemple de la substitution du mot hittah par hintah, et le châtiment qui s'ensuivit, montrent que Dieu avertit les hommes, y compris les Musulmans, que Ses commandements sont invariables et n'admettent aucun changement.

Le discours adressé aux Juifs contemporains du Prophète - que Dieu lui accorde la grâce et la paix - pour leur rappeler les bienfaits dont Dieu a comblé leurs ancêtres et, par lequel il les appelle à rejoindre les rangs de l'Islam, montre clairement que la communauté des croyants est Une. Le bonheur ressenti par les anciens et les peines endurées rejaillissent sur l'ensemble des générations suivantes. L'individu, quel qu'il soit, manifeste sa fierté en apprenant les prouesses de ses ancêtres. De la même manière, il éprouve un malaise lorsqu'il apprend que ses racines sont mauvaises.

Exigence
d'une nouvelle nourriture

61 - [(Rappelez-vous)] quand vous dites : "Ô Moïse ! Nous ne pouvons plus endurer une seule nourriture [(la manne et les caillies)]. Invoque donc ton Seigneur pour qu'Il nous fasse pousser de la terre ses légumes, ses concombres, son ail, ses lentilles et ses oignons !" - Il vous répondit : "Voulez-vous échanger ce qui est meilleur [(plus noble et plus précieux)] pour vous contre ce qui est inférieur (? [(Ayant refusé d'obtempérer, Dieu leur fit dire)]): [(Puisque c'est ainsi)], descendez donc en miçran [(en Égypte ou dans n'importe quelle autre cité de votre choix)], vous y trouverez certainement ce que vous demandez [(l'objet de vos désirs)]!" La vilénie et l'avilissement s'abattirent sur eux [(à savoir les effets de la pauvreté, en dépit de la richesse dont ils étaient comblés)]; ils encoururent la colère [(et la malédiction)] d'Allah de Dieu. [(Cette colère et cette malédiction)], c'est pour avoir dénié les Signes d'Allah de Dieu et tué les prophètes [(comme ce fut le cas de Zacharie et Jean Baptiste)], sans raison. Cela parce qu'ils désobéissaient [(sans cesse)] et se montraient [(chaque fois)] transgresseurs.

Le fait de vouloir substituer de bonnes choses par de moins bonne explique que l'homme peut avoir des inclinations vers le bas, vers le mal plus que vers le bien. Dans tous les cas, il est plus facile chez beaucoup de gens d'entreprendre ce qui leur cause du tort dans la vie dernière et de négliger ce qui assure leur bonheur dans

l'Au-delà.

Si cette damnation divine touche essentiellement les fils d'Israël, il ne faut pas, pour autant, la circonscrire à cette communauté. A travers leur exemple, elle couvre tous ceux qui font peu de cas des prescriptions divines et qui, de par leur comportement religieux et social, s'écartent de la voie de la rectitude. Ne sont épargnés ni les Chrétiens, ni même les Musulmans qui affectent de croire en Dieu et en Son Envoyé, mais qui, dans leur vie quotidienne, se laissent guider par leurs plaisirs et leurs inclinations égocentriques, au point de ne s'occuper que de leur prospérité personnelle terrestre et de s'aveugler devant la misère aussi bien morale que matérielle de leurs frères en religion.